编辑校对指南

1.译稿应使用.doc(. docx)或.pdf格式存放。

2.译稿格式尽量保留英文原版格式。

在原版中使用斜体、粗体与下划线的字符，译稿也要使用。

原版有表格的，译稿也需要插入（原版中的NOTE不需要框起来）。

原版中的公式在doc版译稿中可使用线性输入。

hp50gUG&AURM编辑校对建议格式

章节标题 字号16加粗

一级标题 字号14加粗

二级标题 字号12加粗

三级标题 字号11加粗

四级标题 字号10加粗

正文 字号10

页脚 字号8

字体 中文 宋体 英文 futura-book(2)

页边距 上 1.44厘米 下 1.81厘米 左 1.1厘米 右 0.77厘米

纸张大小 A4

从左向右对齐方向 两端对齐

特殊缩进 无

多倍行距 1.03

图片 上下型环绕

3.标记：

（1）不确定或需要他人审校的字词用红色标出，如错误。

（2）需要后期加入注释的文字用绿色标出。

（3）需要后期加入链接与跳转的字词或页码用蓝色标出，如1-2。

（4）doc版译稿的按键或区域屏幕截图用方括号标记。如ENTER键标记为[ENTER]，[图一]。

4.所有条目标题与目录中文版统一，四级题目标题可以自己翻译。

5.善用术语表。

6.其余未提及事项请在群中询问。

202106140125